



No de résolution
ou annotation

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE BURY**

SÉANCE ORDINAIRE du Conseil municipal de Bury, tenue le **lundi 4 novembre 2024, à 19 h30** au Centre Communautaire Manège Militaire, sis au 563, rue Main à Bury, à laquelle sont présents les conseillers Karrie Parent, Vanessa Chapman, Russell Perkins, Corey Strapps et Marc Bilodeau tous membres dudit Conseil ayant dûment été convoqué et formant quorum sous la présidence du maire Denis Savage, selon les dispositions du Code Municipal.

La greffière-trésorière adjointe, madame Julie Gervais, est présente.

La conseillère Samantha Hartwell ainsi que la directrice générale et greffière-trésorière madame Louise Brière, sont absentes.

1. Ouverture de la séance ordinaire

Vérification du quorum, mot de bienvenue, il est 19 h 32.

2. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 novembre 2024

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Karrie Parent,
APPUYÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,

ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 novembre 2024, tel que déposé.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour du 4 novembre 2024
3. Adoption du procès-verbal français de la séance ordinaire du 7 octobre 2024.
4. 1^{re} période de questions du public (questions générales)
5. Dépôt de la correspondance du mois
6. Rapport du maire
7. Rapports des comités
 - 7.1 Ressources humaines
 - 7.2 Sécurité publique
 - 7.3 Travaux publics
 - 7.4 Urbanisme et Développement
 - 7.5 Loisir, sport et culture
8. Affaires nouvelles
 - 8.1 Liste des comptes du mois
 - 8.2 Dépôt des rapports comparatifs
 - 8.3 Autorisation de signature de la lettre d'entente numéro 1
 - 8.4 Demande états financiers – Centre des Loisirs de Bury
 - 8.5 Autorisation de signature - contrat entretien ménager 2024-2025
 - 8.6 Autorisation de signature - contrat patinoire municipale 2024-2025
 - 8.7 Autorisation de signature de partenariat – Plan climat MRC
 - 8.8 Autorisation de signature – protocole d'entente de financement Ose le Haut
 - 8.9 Modification entente d'aide mutuelle - Scotstown



No de résolution
ou annotation

- 8.10 Renouvellement entente d'entraide automatique avec la ville de Cookshire-Eaton
- 8.11 Réparation du camion Western Star
- 8.12 Autorisation Marché de Noël
- 8.13 Don au Centre communautaire de Brookbury Inc
- 9. Législation
- 10. 2^e période de questions du public (sujets à l'ordre du jour)
- 11. Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire

Lundi 2 décembre 2024, à 19 h 30 au Centre Communautaire Manège Militaire sise au 563, rue Main, à Bury.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

3. Adoption du procès-verbal français de la séance ordinaire du 7 octobre 2024

2024-11-192

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR le conseiller Russell Perkins,

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal français de la séance ordinaire du 7 octobre 2024, soit adopté tel que déposé.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

4. 1^{re} période de questions du public (questions générales)

Les citoyens présents à l'assemblée font part de commentaires et pose les questions d'ordre général

5. Dépôt de la correspondance du mois

La greffière-trésorière adjointe fait mention que la correspondance du mois fût déposée au conseil.

6. Rapport du maire

Le maire fait rapport de ses activités locales et régionales (MRC).

7. Rapports des comités

- 7.1 Administration
- 7.2 Sécurité publique
- 7.3 Travaux publics
- 7.4 Urbanisme et Environnement
- 7.5 Loisirs, sport et culture

8. Affaires nouvelles

8.1 Liste des comptes du mois

2024-11-193

ATTENDU QUE la directrice générale, en vertu du règlement 403-2008 sur la délégation des compétences et les règles de contrôle et de suivi



No de résolution
ou annotation

budgétaire, doit préparer et déposer périodiquement au Conseil, lors d'une séance ordinaire, un rapport des dépenses qu'elle a autorisées ;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Corey Strapps,
APPUYÉ PAR le conseiller Marc Bilodeau,

ET RÉSOLU que le Conseil municipal accepte l'inclusion des dépenses autorisées à la liste des comptes du mois et approuve le paiement des factures correspondantes totalisant une somme de 204 945.40 \$.

QUE le rapport soit classé sous le numéro 10-2024 et considéré comme faisant partie intégrante de la présente résolution.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.2 Dépôt des rapports comparatifs

Le conseil municipal prend acte du dépôt des états comparatifs des revenus et dépenses au 30 septembre 2024.

8.3 Autorisation de signature de la lettre d'entente numéro 1

ATTENDU QUE le comité des relations de travail recommande la signature d'une (1) lettre d'entente avec le syndicat ;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR le conseiller Marc Bilodeau,

ET RÉSOLU d'accepter le contenu de la lettre d'entente convenue avec le syndicat des travailleuses et travailleurs de la municipalité de Bury – CSN, dont l'entente numéro 1.

D'autoriser le maire Monsieur Denis Savage et la directrice générale, madame Louise Brière, à signer ledit document.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.4 Demande états financiers – Centre des Loisirs de Bury

ATTENDU QUE la loi prévoit que chaque organisme à but non lucratif est dans l'obligation de déposer leurs états financiers lors d'une assemblée générale annuelle :

QUE le conseil municipal souhaite obtenir une copie des état financier 2023;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Russell Perkins,
APPUYÉ PAR le conseiller Corey Strapps,

ET RÉSOLU que le Conseil municipal demande au responsable de l'organisme à but non lucratif – Centre des Loisirs de Bury, de faire parvenir à la directrice générale Mme Louise Brière, copie des états financiers 2023.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

2024-11-194

2024-11-195



No de résolution
2024-11-196

8.5 Autorisation de signature - contrat entretien ménager 2024-2025

ATTENDU QUE la municipalité a procédé à un appel d'offres pour l'entretien ménager des bâtiments municipaux ;

ATTENDU QUE la municipalité a reçu cinq (5) offres de service ;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Karrie Parent,
APPUYÉ PAR le conseiller Russell Perkins,

ET RÉSOLU d'autoriser la directrice générale, Madame Louise Brière, à signer un contrat avec Mme Robyn Parsons pour l'entretien ménager des bâtiments municipaux.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.6 Autorisation de signature - contrat patinoire municipale 2024-2025

2024-11-197

ATTENDU QUE la municipalité a procédé à un appel d'offres pour l'entretien et la surveillance de la patinoire municipale ;

ATTENDU QUE la municipalité a reçu une (1) offre de service ;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR le conseiller Russell Perkins,

ET RÉSOLU d'autoriser la directrice générale, Madame Louise Brière, à signer un contrat avec M. Tony Hartwell pour l'entretien et la surveillance de la patinoire.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.7 Autorisation de signature de partenariat – Plan climat MRC

2024-11-198

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR la conseillère Karrie Parent,

ET RÉSOLU d'autoriser la directrice générale, Madame Louise Brière, à signer l'entente de partenariat pour le plan climat de la MRC du Haut-Saint-François.

Le vote est demandé
2 CONTRE
3 POUR

ADOPTÉ MAJORITAIREMENT

8.8 Autorisation de signature – protocole d'entente de financement Ose le Haut

2024-11-199

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Corey Strapps,
APPUYÉ PAR le conseiller Marc Bilodeau,



No de résolution
ou annotation

ET RÉSOLU d'autoriser la directrice générale, Madame Louise Brière, à signer le protocole d'entente de financement avec la MRC du Haut-Saint-François, Fonds régions et ruralité volet – Ose le Haut.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

2024-11-200

8.9 Modification entente d'aide mutuelle - Scotstown

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Corey Strapps,
APPUYÉ PAR le conseiller Russell Perkins,

ET RÉSOLU d'accepter la modification de l'entente d'entraide automatique entre la Municipalité de Bury et la ville de Scotstown, à signer ladite entente.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

2024-11-201

8.10 Renouvellement entente d'entraide automatique avec la ville de Cookshire-Eaton

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR le conseiller Corey Strapps,

ET RÉSOLU d'accepter le contenu de l'entente d'entraide automatique entre la Municipalité de Bury et la ville de Cookshire-Eaton pour la protection contre l'incendie et d'autoriser le maire, monsieur Denis Savage, et la directrice générale, madame Louise Brière, à signer ladite entente.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

2024-11-202

8.11 Réparation du camion Western Star

ATTENDU QUE des réparations sont nécessaires sur le camion Western Star 2013 ;

ATTENDU QUE ce camion fait partie de la flotte de véhicules municipaux et qu'il est essentiel au maintien des services dispensés par les travaux publics ;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Marc Bilodeau,
APPUYÉ PAR le conseiller Russell Perkins,

ET RÉSOLU que le Conseil municipal accepte la soumission de STZ Diesel, au montant de 12 699.08 \$, taxes en sus.

QUE le montant soit pris à même le surplus accumulé non affecté.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

2024-11-203

8.12 Autorisation Marché de Noël

ATTENDU QUE la municipalité tiendra un Marché de Noël où il sera permis de consommer des boissons alcoolisées ;

ATTENDU QUE selon l'article 137 du règlement 444-2023 « Règlement général uniformisé sur le territoire de la MRC du HSF abrogeant le règlement 414-2019 et 414-1-2019 » :

Il est défendu à toute personne de consommer ou d'avoir en sa



No de résolution
ou annulation

possession un contenant de boisson alcoolisée dont l'ouverture n'est pas scellée dans toute place publique de la municipalité, sauf à l'occasion d'une activité spéciale pour laquelle la municipalité a prêté ou loué la place publique ou à l'occasion d'un événement pour lequel un permis d'alcool est délivré par la Régie des permis d'alcool du Québec.

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ la conseillère Karrie Parent,
APPUYÉ PAR la conseillère Vanessa Chapman,

ET RÉSOLU que le conseil municipal autorise, pour le 14 décembre 2024, de 10 : 00 à 16 : 00, que des boissons alcoolisées soient consommées à l'intérieur du Centre Communautaire Manège Militaire.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.13 Don au Centre communautaire de Brookbury Inc

2024-11-204

ATTENDU QUE la Municipalité a reçu, de la part du Centre communautaire de Brookbury une lettre demandant une contribution financière pour leur fête de l'Halloween qui a eu lieu le 25 octobre 2024;

ATTENDU QUE le Centre communautaire de Brookbury est un organisme à but non-lucratif et voit au bien-être des enfants de la municipalité;

PAR CONSÉQUENT,
IL EST PROPOSÉ par la conseillère Vanessa Chapman,
APPUYÉ PAR le conseiller Corey Strapps,

ET RÉSOLU de faire un don de 100 \$ comme contribution financière pour leur fête de l'Halloween.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

9. Législation

10. 2e période de questions du public (sujets à l'ordre du jour)

Les citoyens présents à l'assemblée font part de commentaires et posent des questions reliées à l'ordre du jour.

11. Levée de l'assemblée

2024-11-205

Le conseiller Corey Strapps propose la levée de l'assemblée, il est 20 h 15.

La prochaine séance ordinaire se tiendra le lundi 2 décembre 2024, à 19 h 30 au Centre Communautaire Manège Militaire sise au 563, rue Main, à Bury.



No de résolution
ou annotation

Certificat de crédits suffisants :

Je soussignée, Julie Gervais, greffière-trésorière adjointe, certifie par la présente que des crédits suffisants sont disponibles pour les sommes à payer dans les résolutions numéro 2024-11-193, 2024-11-202 et 2024-11-204.

Signé ce 5 novembre 2024.

Denis Savage
Maire

Julie Gervais
Greffière-trésorière adjointe